

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR PATENT APPLICATION

MODULO DI DICHIARAZIONE PER DOMANDA DI BREVETTO

ITALIAN LANGUAGE DECLARATION

Io, sottoscritto inventore, dichiaro con il presente che:

As a below named inventor, I hereby declare that:

Il mio domicilio, recapito postale e cittadinanza sono quelli indicati in calce accanto al mio nome.

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

Che mi reputo in buona fede essere l'inventore originario, primo e unico (qualora un solo nominativo appaia elencato appresso) o il coinventore (qualora i nominativi siano più di uno) primo e originario dell'invenzione da me rivendicata, e per la quale faccio domanda di brevetto. Tale invenzione è chiamata:

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

**A single-use, self-heating or self-cooling container, particularly for beverages and method for manufacturing the same**

E la sua descrizione è allegata alla presente Dichiarazione a meno che non sia spuntata la seguente casella:

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

( X...) il  
è stata depositata una domanda di brevetto  
statunitense numero o una domanda di brevetto  
internazionale PCT numero  
che è stata modificata il  
(se del caso)

(x) was filed on **5 September 2002**  
as United States Application Number  
or PCT International Application Number  
**PCT/IT02/00567**  
and was amended on  
(if applicable)

Dichiaro inoltre con il presente di aver letto e compreso il contenuto della descrizione sopra indicata, comprese le rivendicazioni, come rettificata da qualsiasi emendamento a cui si sia accennato sopra.

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

Riconosco il mio dovere di rivelare informazioni che costituiscano materiale per l'esame della presente domanda secondo i termini del Titolo 37, Codice dei Regolamenti Federali, Comma 1,56(a)

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, § 1,56(a).

## Italian Language Declaration

Con il presente rivendico i benefici di priorità per l'estero come stabilito dal Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, Comma 119 per qualsiasi domanda di brevetto (o brevetti) straniera o per qualsiasi certificato di invenzione sotto elencato, ed ho anche elencato qui sotto tutte le domande di brevetto e certificati d'invenzione stranieri aventi una data di presentazione anteriore a quella della domanda per la quale si rivendica la precedenza:

Prior foreign applications  
Domande all'estero precedenti

Priority claimed  
Priorità rivendicata

(Number)	(Country)	(Day,Month,Year Filed)
(Numero)	(Paese)	(Giorno, Mese, Anno di Deposito)

( )	(...)	(...)	(...)
Yes	No	Yes	No

(Number)	(Country)	(Day,Month,Year Filed)
(Numero)	(Paese)	(Giorno, Mese, Anno di Deposito)

(...)	(...)	(...)	(...)
Yes	No	Yes	No

(Number)	(Country)	(Day,Month,Year Filed)
(Numero)	(Paese)	(Giorno, Mese, Anno di Deposito)

(...)	(...)	(...)	(...)
Yes	No	Yes	No

Con il presente rivendico il beneficio previsto dal Titolo 35, Codice degli Stati Uniti, Comma 120, per qualsiasi domanda (o domande) di brevetto sotto indicate, ed entro i limiti nei quali il materiale indicato in ciascuna delle domande di brevetto non è stato rivelato nella precedente domanda di brevetto americana nel modo previsto dal primo paragrafo del titolo 35, Codice degli Stati Uniti, Comma 112, riconosco il mio dovere di rivelare il materiale d'informazione, così come viene definito nel titolo 37, Codice dei Regolamenti Federali, Comma 1,56(a), che possa essere venuto ad aggiungersi nel periodo intercorso tra la data di presentazione della domanda precedente e la data nazionale o internazionale da PCT di presentazione di questa domanda:

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1,56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.)	(Filing Date)
Numero di domanda	(Data di deposito)

(Stato Giuridico)	(Legal Status)
(concessa, pendente, abbandonata)	(patented, pending, abandoned)

(Application Serial No.)	(Filing Date)
Numero di domanda	(Data di deposito)

(Stato Giuridico)	(Legal Status)
(concessa, pendente, abbandonata)	(patented, pending, abandoned)

Dichiaro inoltre con il presente che tutte le informazioni da me fornite sono per quanto mi consta vere e che tutte le affermazioni da me fatte sono per quanto mi consta vere; dichiaro inoltre che quando ho fatto queste affermazioni ero al corrente del fatto che false dichiarazioni fatte intenzionalmente sono punibili con multa o incarcerazione o ambedue, secondo quanto stabilito dalla sezione 1001 del Titolo 18 del Codice degli Stati Uniti e che tali informazioni intenzionalmente false possono mettere a repentaglio la validità della domanda di brevetto rilasciata in base ad esse.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Italian Language Declaration

PROCURA: Io, sottoscritto inventore, nomino con la presente il seguente Procuratore (o Procuratori) o Agente (o Agenti) che si incarica di perseguire questa pratica e di portare a termine tutte le operazioni necessarie all'Ufficio Brevetti pertinenti a questa pratica. (Elencare il Nome e il Numero di Matricola)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (*List name and registration number*)

Recapito per la corrispondenza:

Send correspondence to:

Messrs.  
Young & Thompson  
745 South 23<sup>rd</sup> Street  
Arlington, VIRGINIA 22202  
UNITED STATES

Telefonare a: (Nome e Numero)

Direct telephone calls to: (name and telephone number):

<b>Nome completo dell'inventore primo o unico</b>	<b>Full name of sole or first inventor</b>
GUIDA Francesco	
Firma dell'inventore Data: 15.02.2005	Inventor's signature Date
Residenza	Residence
Riviera di Chiaia, 264 - 80121 NAPLES (ITALY)	
Cittadinanza	Citizenship
Italian	
Recapito o Casella Postale	Post Office Address
As above	
<b>Nome completo del secondo inventore</b>	<b>Full name of second inventor</b>
Firma dell'inventore Data	Inventor's signature Date
Residenza	Residence
Cittadinanza	Citizenship
Recapito o Casella Postale	Post Office Address

(Si prega di fornire le stesse informazioni e firme di eventuali terzi e più coinventori)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors)